



ATF DCT

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

Дата пересмотра: 16/11/2015

Версия: 1.0

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе и/или поставщике

1.1. Идентификация химической продукции

Форма материала : Смеси
Фирменное название : ATF DCT
Код изделия : 3538YB1272
Группа веществ : Торговый продукт

1.2. Важные идентифицированные применения вещества или смеси и применения, которые не рекомендуются

1.2.1. Важные идентифицированные применения

Использование вещества/смеси : Трансмиссионное масло

1.2.2. Нежелательные виды применения

Отсутствие подробной информации

1.3. Детальная информация о поставщике, который предоставляет паспорт безопасности

YACCO SAS
Avenue des Petits Prés - Z.I. de l'Oison - BP 2
76320 St Pierre-lès-Elbeuf - France
T 0033 2 32.96.00.00 - F 0033 2 35.78.81.87
contact@yacco.com - www.yacco.com

1.4. Аварийный номер телефона

Россия	Информационно-консультативный центр по токсикологии (RTIAC) Министерство здравоохранения Российской Федерации 3 Сухаревская Площадь Блок 7 129090 г. Москва +7 495 628 1687 (только на русском)
--------	---

РАЗДЕЛ 2: Возможные опасности

2.1. Степень опасности химической продукции в целом (сведения о классификации опасности в соответствии с законодательством РФ (ГОСТ 12.1.007-76) и СГС)

Классификация в соответствии с Положением (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Aquatic Chronic 3 H412

Полный текст категорий классификации и формулировок об опасности: см. раздел 16

2.2. Элементы маркировки

Маркировка в соответствии с постановлением (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Сигнальное слово (CLP) : -
Указания об опасности (CLP) : H412 - Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями
Советы по технике безопасности (CLP) : P273 - Не допускать попадания в окружающую среду
P501 - Удалить содержимое/контейнер в служба сбора опасных или специальных отходов, в соответствии с местными, региональными, государственными и/или международными нормативами
Фразы EUN : EUN208 - Содержит C14-C18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid, Ethanol, 2,2'-iminobis-, N-tallow alkyl derivs., 2-Ethylhexyl methacrylate. Может вызвать аллергическую реакцию

2.3. Другие опасности

Отсутствие подробной информации

РАЗДЕЛ 3: Соединения / Сведения о компонентах

3.1. Вещества

Не применимо

3.2. Смеси



ATF DCT

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

Дата пересмотра: 16/11/2015

Версия: 1.0

Название	Идентификация химической продукции	%	Классификация в соответствии с Положением (ЕС) № 1272/2008 [CLP]
Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based	(CAS-№) 72623-87-1 (№ EC) 276-738-4 (Индекс № EC) 649-483-00-5 (Регистрационный № REACH) 01-2119474889-13	45 < 85	Asp. Tox. 1, H304
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine	(№ EC) 272-225-4 (Регистрационный № REACH) 01-2119960832-33	< 3	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319
bis(nonylphenyl)amine	(№ EC) 253-249-4 (Регистрационный № REACH) 01-2119488911-28	< 3	Aquatic Chronic 4, H413
1,3,4-Thiadiazolidine-2,5-dithione, reaction products with hydrogen peroxide and tert-nonanethiol	(№ EC) 293-927-7 (Регистрационный № REACH) 01-2119976351-35	< 3	Aquatic Chronic 3, H412
C14-C18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid	(CAS-№) POLYMER (№ EC) POLYMER	< 0,25	Skin Sens. 1B, H317
Ethanol, 2,2'-iminobis-, N-tallow alkyl derivs.	(CAS-№) 61791-44-4 (№ EC) 263-177-5	< 0,25	Met. Corr. 1, H290 Acute Tox. 4 (Oral), H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400
2-Ethylhexyl methacrylate	(№ EC) 211-708-6 (Регистрационный № REACH) 01-2119490166-35	< 0,25	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412
diphenylamine	(CAS-№) 122-39-4 (№ EC) 204-539-4 (Индекс № EC) 612-026-00-5	< 0,25	Acute Tox. 3 (Oral), H301 Acute Tox. 3 (Dermal), H311 Acute Tox. 3 (Inhalation), H331 STOT RE 2, H373 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410

Полный текст H-фраз: смотрите раздел 16

РАЗДЕЛ 4: Мероприятия по оказанию первой помощи

4.1. Описание мер первой помощи

- Первая помощь - общее : При любом сомнении или при сохранении симптомов следует обратиться к врачу.
- Первая помощь после вдыхания : В случае недомогания как следствие воздействия немедленно вынести пострадавшего на свежий воздух. Проконсультироваться с врачом, если затрудненное дыхание сохраняется.
- Первая помощь после контакта с кожей : Постирать загрязненную одежду перед последующим использованием. Промыть большим количеством воды с мылом. Проконсультироваться с врачом, если понос или раздражение усугубляются.
- Первая помощь после контакта с глазами : Незамедлительно проконсультироваться с офтальмологом. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. В случае попадания в глаза немедленно промыть чистой водой в течение 10-15 минут.
- Первая помощь после проглатывания : Не вызывать рвоту. В случае приема вовнутрь прополоскать рот водой (только если пострадавший находится в сознании). Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к врачу-специалисту/ терапевту. Никогда не давать ничего orally человеку в бессознательном состоянии.

4.2. Важнейшие острые или проявляющиеся с задержкой симптомы и воздействия

- Симптомы/травмы после вдыхания : Симптомы могут включать головокружение, головную боль, тошноту и потерю двигательной функции.
- Симптомы/травмы после контакта с кожей : Неоднократные или длительные контакты могут вызывать дерматит. Сыпь/воспаление. Покраснение. Зуд.
- Симптомы/травмы после контакта с глазами : Может вызвать легкое раздражение. Покраснение. Боль.

4.3. Показание на незамедлительную врачебную помощь или специализированное лечение

Симптоматическое лечение.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1. Огнегасящие средства

- Приемлемые средства пожаротушения : Сухой порошок. Пена. Песок. Пена AFFF. Водораспыление. Углекислый газ.
- Неподходящие огнегасящие средства : Не применять водных струй.



ATF DCT

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

Дата пересмотра: 16/11/2015

Версия: 1.0

5.2. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

реактивность : В случае горения: выпуск вредных/раздражающих газов/паров. Окиси углерода (CO, CO2).

5.3. Указания по пожаротушению

Инструкция по гашению : Охладить подвергнувшиеся воздействию контейнеры распылением воды или водяными брызгами. Избегать загрязнения окружающей среды сточными водами от борьбы с пожаром. Соблюдайте осторожность при борьбе с любым пожаром с участием химических веществ.

Противопожарная оборона : Не входить в зоны пожара без надлежащего защитного оборудования, включая средства защиты органов дыхания. Автономный изолирующий респиратор.

РАЗДЕЛ 6: Меры при случайном, произвольном выбросе

6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

6.1.1. Для неаварийных бригад

Средства защиты : См. раздел 8 о применении средств индивидуальной защиты. Носить соответствующую одежду и защитные перчатки.

Аварийные мероприятия : Эвакуировать персонал, не являющийся необходимым. Впитать инертным абсорбентом (например, песком, опилками, универсальным связывающим раствором, силикагелем). Обеспечить адекватную вентиляцию.

6.1.2. Для аварийных бригад

Средства защиты : Носить соответствующую защитную одежду и перчатки. Избегать вдыхания Аэрозоли. Обеспечить уборщиков адекватной защитной экипировкой.

Аварийные мероприятия : Проветрить помещение. Очистить как можно скорее любой разлив, собрав его с помощью абсорбента. Остановить утечку безопасным образом.

6.2. Меры по защите окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию и питьевую воду. Не допускать попадания в окружающую среду. Уведомить власти, если жидкость попала в канализацию или общественные воды.

6.3. Методы и материал для задержания и очистки

Методы очистки : Очистить как можно скорее любой разлив, собрав его с помощью абсорбента. Собрать все отходы в специальные, снабженные этикеткой контейнеры и утилизировать в соответствии с местными правилами.

6.4. Ссылка на другие разделы

См. раздел 8 о применении средств индивидуальной защиты. Для удаления отходов см. раздел 13 : "Рекомендации по удалению отходов".

РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение

7.1. Меры предосторожности для обеспечения безопасного обращения

Дополнительная опасность при обработке : Обеспечить эффективное заземление.

Меры предосторожности для обеспечения безопасного обращения : Обеспечить достаточную вентиляцию в рабочей зоне для предотвращения парообразования. Хранить вдали от источников возгорания - Не курить. Избегать попадания в глаза, на кожу или на одежду. Не есть, не пить и не курить в местах, где используется вещество.

Гигиенические меры : Хранить вдали от продуктов питания и напитков, в том числе для животных. Не принимать пищу, не пить и не курить в процессе использования этого продукта. Мыть руки и другие открытые участки кожи водой с мягким мылом перед едой, питьем, курением, и перед уходом с работы. Избегайте контакта вещества с кожей, глазами и одеждой.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом несовместимости

Технические мероприятия : Руководствоваться действующими нормами.

Место хранения : Хранить вдали от источников возгорания - Не курить. Хранить в фабричной упаковке. Хранить в сухом, хорошо проветриваемом месте, вдали от источников огня, тепла и прямых солнечных лучей. Держать крышку контейнера плотно закрытой. Держать контейнеры закрытыми пока они не используются.

Тепло и источники возгорания : Избегать огня и искр. Удалить все источники возгорания.

Совместное хранение : Окислители.

Место хранения : Предохранять от жары. Полы должны быть непроницаемыми, устойчивыми к жидкостям и легко чиститься.

Особые предписания для упаковки : Хранить только в контейнере завода-изготовителя.

7.3. Специфические виды конечного использования

Отсутствие подробной информации



ATF DCT

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

Дата пересмотра: 16/11/2015

Версия: 1.0

РАЗДЕЛ 8: Ограничение и контроль выдержки / Индивидуальные средства защиты

8.1. Контрольные параметры

Отсутствие подробной информации

8.2. Ограничение и контроль выдержки

Средства индивидуальной защиты	: Избегать любого ненужного воздействия.
Материалы для защитной одежды	: Отделить рабочую одежду от уличной. Стирать отдельно
Защита рук	: Носить защитные химические перчатки. Устойчивые к воздействию химикатов перчатки (в соответствии с нормой NF EN 374 или ее эквивалентом). Проверить время проникновения с производителем перчаток
Защита глаз	: Использовать средства защиты глаз, в том числе очки и экран для лица химической защиты в случае, если существует риск попадания в глаза брызг жидкости или взвешенных в воздухе частиц
Защита кожи и тела	: Носить соответствующую защитную одежду
Защита органов дыхания	: Избегать образования тумана в атмосфере. Если способ применения материала представляет собой риск вдыхания, использовать средства защиты органов дыхания. респиратор с комбинированным фильтром для паров / частиц
Прочая информация	: Обеспечить наличие вытяжки или общей вентиляции помещения для уменьшения концентрации паров.

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

9.1. Информация об основных физических и химических свойствах

Агрегатное состояние	: Жидкость
Цвет	: янтарный.
Запах	: легкий.
Порог запаха	: Неклассифицировано
pH	: Неклассифицировано
Относительная скорость испарения (бутилацетат=1)	: Неклассифицировано
Температура плавления	: -54 °C [Pour Point - NF T 60-105]
Температура затвердевания	: Неклассифицировано
Точка кипения	: Неклассифицировано
Температура воспламенения	: 194 °C [Open Cup - NF T 60-118]
Температура самовозгорания	: Неклассифицировано
Температура разложения	: Неклассифицировано
Горючесть (твердых тел, газа)	: Неклассифицировано
Давление пара	: Неклассифицировано
Относительная плотность пара при 20 °C	: Неклассифицировано
Относительная плотность	: Неклассифицировано
Плотность	: 856 кг/м ³ (15 °C) [NF T 60-101]
Растворимость	: Вода: Нерастворим
Log Pow	: Неклассифицировано
Вязкость, кинематическая	: 34 мм ² /с (40 °C) 6,9 мм ² /с (100 °C) [NF T 60-100]
Вязкость, динамическая	: Неклассифицировано
Взрывчатые свойства	: Неклассифицировано
Окислительные свойства	: Неклассифицировано
Граница взрывоопасности	: Неклассифицировано

9.2. Прочая информация

Отсутствие подробной информации

РАЗДЕЛ 10: Устойчивость и реакционная способность

10.1. реактивность

Отсутствие подробной информации

10.2. Химическая стабильность

Стабильный при температуре окружающей среды и при нормальных условиях использования.



ATF DCT

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

Дата пересмотра: 16/11/2015

Версия: 1.0

10.3. Возможность опасных реакций

Отсутствие подробной информации

10.4. Недопустимые условия

Любой источник тепла и прямых солнечных лучей. Искры. Открытый огонь.

10.5. Несовместимые материалы

Сильные окислители. Сильные кислоты. Сильные основания.

10.6. Опасные продукты разложения

Отсутствие подробной информации

РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация

11.1. Информация о токсикологическом воздействии

Острая токсичность : Не классифицируется

bis(nonylphenyl)amine	
ЛД50 перорально крыса	> 5000 мг/кг (метод ОЭСР 401)
ЛД50 дермально крыса	> 2000 мг/кг (метод ОЭСР 402)
Химический ожог/раздражение кожи	: Не классифицируется
Тяжелое повреждение/раздражение глаз	: Не классифицируется
Опасность сенсибилизации дыхательных путей и кожи	: Не классифицируется
Мутагенность зародышевых клеток	: Не классифицируется
Канцерогенность	: Не классифицируется
Токсичность для размножения	: Не классифицируется
Специфическая токсичность для затронутого органа (однократная экспозиция)	: Не классифицируется
Специфическая токсичность для затронутого органа (повторное воздействие вредных веществ)	: Не классифицируется
Опасно при вдыхании	: Не классифицируется

ATF DCT	
Вязкость, кинематическая	34 мм ² /с (40 °C) 6,9 мм ² /с (100 °C) [NF T 60-100]

РАЗДЕЛ 12: Экологические данные

12.1. Токсичность

bis(nonylphenyl)amine	
LC50 рыбы 1	120 мг/л (Danio rerio, 96h, OECD 203)
ЭК 50 Дафния 1	120 мг/л (Daphnia magna, 48h, OECD 202)
ЭСК 50 (морские водоросли)	120 мг/л (Desmodesmus subspicatus, 72h, OECD 201)

12.2. Стойкость и разлагаемость

bis(nonylphenyl)amine	
Стойкость и разлагаемость	С трудом биоразлагаем.
Биоразложение	1 % Sturm (28d)

1,3,4-Thiadiazolidine-2,5-dithione, reaction products with hydrogen peroxide and tert-nonanethiol	
Биоразложение	2 % MITI 1 (28d)

2-Ethylhexyl methacrylate	
Биоразложение	88 % MITI 1 (28d)

diphenylamine (122-39-4)	
Биоразложение	26 % (Closed bottle, 28d)

12.3. Биоаккумуляционный потенциал

bis(nonylphenyl)amine	
Log Pow	> 7,6
Log Kow	7,3 Octanol /water coefficient (0.1d)

1,3,4-Thiadiazolidine-2,5-dithione, reaction products with hydrogen peroxide and tert-nonanethiol	
Log Kow	9,4 Octanol-Water coefficient (0.1d)



ATF DCT

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

Дата пересмотра: 16/11/2015

Версия: 1.0

2-Ethylhexyl methacrylate	
Коэффициент биоконцентрации (КБК REACH)	1,6 0.1d
Log Kow	5 octanol/water (0.1d)

diphenylamine (122-39-4)	
Log Kow	3,4 Octanol/water coefficient (0.1d)

12.4. Подвижность в почве

Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based (72623-87-1)	
Подвижность в почве	Вещество впитывается в почву
bis(nonylphenyl)amine	
Экология - грунт	Вещество слабо впитывается в почву.

12.5. Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB)

Компонент	
(72623-87-1)	Данное вещество/смесь не отвечает критериям СБТ регламента REACH, приложения XIII Данное вещество/смесь не отвечает критериям оСоБ регламента REACH, приложения XIII
()	Данное вещество/смесь не отвечает критериям СБТ регламента REACH, приложения XIII Данное вещество/смесь не отвечает критериям оСоБ регламента REACH, приложения XIII

12.6. Другие отрицательные влияния

Дополнительные указания : Не сбрасывать вещество в окружающую среду. Не смывать в поверхностные воды или в канализацию

РАЗДЕЛ 13: Указания по утилизации

13.1. Технология обработки отходов

Рекомендации по удалению отходов : Не сбрасывать в канализацию или окружающую среду. Уничтожить в соответствии с местными/национальными правилами безопасности.

РАЗДЕЛ 14: Сведения о транспортировке

В соответствии с ДОПОГ/МПОГ/МКМПОГ/ИАТА/ВОПОГ

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
14.1. UN номер				
Материал не является опасным в соответствии с правилами транспортировки				
14.2. Официальное название для транспортировки				
Не применимо	Не применимо	Не применимо	Не применимо	Не применимо
14.3. Класс(ы) видов риска, относящегося к транспорту				
Не применимо	Не применимо	Не применимо	Не применимо	Не применимо
Не применимо	Не применимо	Не применимо	Не применимо	Не применимо
14.4. Группа упаковки				
Не применимо	Не применимо	Не применимо	Не применимо	Не применимо
14.5. Опасности для окружающей среды				
Опасно для окружающей среды : Нет	Опасно для окружающей среды : Нет Морской поллютант : Нет	Опасно для окружающей среды : Нет	Опасно для окружающей среды : Нет	Опасно для окружающей среды : Нет
Отсутствие дополнительной информации				

14.6. Особые меры предосторожности для пользователя

- Сухопутный транспорт

Неклассифицировано

- Морская доставка

Неклассифицировано

- Воздушный транспорт

Неклассифицировано



ATF DCT

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

Дата пересмотра: 16/11/2015

Версия: 1.0

- Доставка по внутренним водным путям

Перевозка запрещена (ВОПОГ) : Нет

Не подпадает под действие ADN : Нет

- Железнодорожный транспорт

Перевозка запрещена (МПОГ) : Нет

14.7. Бестарная перевозка груза согласно Приложения II Конвенции МАРПОЛ 73/78 и согласно Международного кодекса перевозок опасных химических грузов наливом IBC Code

Не применимо

РАЗДЕЛ 15: Правовые предписания

15.1. Национальное законодательство

15.1.1. предписания ЕС

Не содержит веществ, подпадающих под ограничения Приложения XVII REACH

Не содержит вещество из Списка кандидатов по REACH

Не содержит веществ, указанных в Приложении XIV REACH

15.1.2. Национальные предписания

Отсутствие подробной информации

15.2. оценка безопасности веществ

Отсутствие подробной информации

РАЗДЕЛ 16: Прочая информация

Учебные инструкции : Не использовать для иных целей помимо тех, для которых предназначен материал.

Полный текст фраз H и EUN:

Acute Tox. 3 (Dermal)	Острая токсичность (кожный) Категория 3
Acute Tox. 3 (Inhalation)	Острая токсичность (ингаляционный) Категория 3
Acute Tox. 3 (Oral)	Острая токсичность (оральный) Категория 3
Acute Tox. 4 (Oral)	Острая токсичность (оральный) Категория 4
Aquatic Acute 1	Опасность для водной среды - острая опасность категории 1
Aquatic Chronic 1	Опасный для водоемов - Хронически опасный для водных объектов Категория 1
Aquatic Chronic 3	Опасный для водоемов - Хронически опасный для водных объектов Категория 3
Aquatic Chronic 4	Опасный для водоемов - Хронически опасный для водных объектов Категория 4
Asp. Tox. 1	Опасно при вдыхании Категория 1
Eye Dam. 1	Тяжелое повреждение/раздражение глаз Категория 1
Eye Irrit. 2	Тяжелое повреждение/раздражение глаз Категория 2
Met. Corr. 1	Коррозивный по отношению к металлам Категория 1
Skin Corr. 1C	химический ожог/раздражение кожи Категория 1C
Skin Irrit. 2	химический ожог/раздражение кожи Категория 2
Skin Sens. 1	Сенсибилизация кожи Категория 1
Skin Sens. 1B	Сенсибилизация кожи Категория 1B
STOT RE 2	Химическая продукция, обладающая избирательной токсичностью на органы-мишени и/или системы при многократном/продолжительном воздействии, класс 2
STOT SE 3	Специфическая токсичность для затронутого органа (однократная экспозиция) Категория 3
H290	Может вызывать коррозию металлов
H301	Токсично при проглатывании
H302	Вредно при проглатывании
H304	Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании
H311	Токсично при контакте с кожей
H314	Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждения глаз
H315	Вызывает раздражение кожи
H317	Может вызывать аллергическую кожную реакцию
H318	Вызывает серьезные повреждения глаз
H319	Вызывает серьезное раздражение глаз
H331	Токсично при вдыхании



ATF DCT

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

Дата пересмотра: 16/11/2015

Версия: 1.0

H335	Может вызывать раздражение дыхательных путей
H373	Может наносить вред органам в результате длительного или многократного воздействия
H400	Весьма токсично для водных организмов
H410	Весьма токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями
H413	Может вызывать долгосрочные вредные последствия для водных организмов
EUN208	Содержит . Может вызвать аллергическую реакцию

Эта информация основана на наших современных знаниях и предназначена только для описания продукта для целей здравоохранения, безопасности и экологических требований. Поэтому она не должна рассматриваться как гарантирующая какие-либо из характерных свойств продукта